

## ALLEGATO A

### **SCHEMA DI ACCORDO DI COLLABORAZIONE TRIENNALE TRA COMUNE DI MILANO - DIREZIONE CULTURA, REGIONE LOMBARDIA - DIREZIONE GENERALE AUTONOMIA E CULTURA E CAMERA DI COMMERCIO DI MILANO MONZA BRIANZA LODI PER IL SOSTEGNO E LA PROMOZIONE DELL'INIZIATIVA INVITO A TEATRO – STAGIONI 2022/2023, 2023/2024 E 2024/2025**

Tra

**Comune di Milano – Direzione Cultura** (C.F. n. 01199250158), di seguito anche denominato “Comune”, con sede a Milano, Piazza della Scala, n. 2, rappresentato dalla Dott. Marco Minoja, nella sua qualità di Direttore della direzione

e

**Regione Lombardia – Direzione Generale Autonomia e Cultura** (C.F. n. 80050050154), di seguito anche denominata “Regione”, con sede a Milano, in Piazza Città di Lombardia, n. 1, nella persona del dott. Ennio Castiglioni, come delegato dalla d.g.r. ...., nella sua qualità di Direttore Generale della D.G. Autonomia e Cultura

e

**Camera di commercio di Milano Monza Brianza Lodi** (C.F. n. 09920840965), di seguito anche denominata Camera di commercio con sede a Milano, via Meravigli, n. 9/B, rappresentata dal Dr. Sergio E. Rossi, nella sua qualità di Dirigente dell'Area Sviluppo delle Imprese e promozione del territorio,

di seguito congiuntamente le “Parti”,

### **PREMESSO CHE**

- la Repubblica italiana, nel rispetto degli articoli 9, 33 e 117, comma 3 della Costituzione, concorre alla promozione e alla organizzazione delle attività culturali, con particolare riguardo allo spettacolo in tutte le sue componenti e forme espressive;
- la Costituzione prevede la leale collaborazione tra lo Stato, le Regioni, i Comuni e le Città metropolitane al fine di coordinare l'esercizio delle rispettive competenze e svolgere in collaborazione attività di interesse comune;
- lo Spettacolo costituisce un'attività di interesse pubblico, rappresenta

una componente essenziale della cultura e dell'identità del Paese e un fattore di crescita sociale, civile ed economica della collettività;

- nel rispetto del principio di sussidiarietà lo Stato, le Regioni, i Comuni ed i soggetti privati collaborano per lo sviluppo dello spettacolo e operano per garantire la libertà di espressione;
- il Comune di Milano sostiene iniziative coerenti con i propri compiti istituzionali nell'ambito della promozione culturale e della valorizzazione delle arti dello spettacolo e della loro diffusione sul territorio cittadino e “provvede alla concessione di contributi ed altre erogazioni economiche, ai sensi dell'art.12 della legge 7/8/90, n. 241, a favore di Istituzioni – Associazioni – Società – Organizzazioni – Enti pubblici e privati” come disciplinato dal “Regolamento per la concessione di Contributi ed altre erogazioni economiche a favore di soggetti pubblici e privati”, e successive modificazioni, approvato con deliberazione n. 749/90 del Consiglio Comunale in data 20/12/1990;
- il Comune di Milano con deliberazione di Consiglio Comunale n. 43 del 13/06/2022 ha approvato il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2022-2024 nel quale sono indicati, come obiettivi strategici dell'Amministrazione Comunale:
  - 1) l'impegno a rafforzare e innovare le direttrici che hanno caratterizzato Milano come città internazionale d'arte, scienza, cultura e spettacolo ad esito di un periodo di fortissime criticità dovute ai due anni di pandemia che hanno fortemente segnato il sistema dell'offerta culturale cittadina;
  - 2) il sostegno al comparto dello spettacolo attivando azioni e progetti che aiutino ad avvicinare alle arti performative il pubblico e far sì che si fidelizzi una fascia sempre più giovane e sempre più ampia di spettatori;
  - 3) la sostenibilità ai grandi eventi di spettacolo sviluppando nuove forme collaborative, funzionali al coordinamento, gestione e monitoraggio delle attività svolte negli spazi culturali della città, con particolare attenzione ai luoghi decentrati, per favorire l'inclusione e la partecipazione di fasce più fragili della comunità milanese;
- la Regione Lombardia con la L.R n. 25 del 7 ottobre 2016 “Politiche regionali in materia culturale - Riordino normativo” all'art. 32 promuove, nell'ambito dello spettacolo dal vivo, lo sviluppo di attività professionali di danza, musica e teatro in tutti i loro generi e manifestazioni, attraverso il sostegno alla produzione, alla distribuzione e alla circuitazione degli spettacoli, con particolare riferimento ai soggetti produttivi e distributivi, sia pubblici sia privati, che realizzino con continuità progetti artistici di qualità”;

- con deliberazione n. XI/1011 del 31 marzo 2020 il Consiglio Regionale ha approvato il programma triennale per la cultura 2020 – 2022, ai sensi dell'art. 9 della legge regionale 7 ottobre 2016, n. 25;
- con deliberazione n. XI/6400 del 23 maggio 2022 la Giunta regionale ha approvato il programma operativo annuale per la cultura 2022, previsto dall'art. 9 della l.r. 7 ottobre 2016 n. 25; che prevede l'avvio del percorso per il rinnovo del sostegno all'associazione Teatri per Milano per la realizzazione dell'iniziativa "Invito a teatro", che riveste particolare importanza in questo periodo di crisi dello spettacolo dal vivo in quanto mette in rete i soggetti teatrali e funge da strumento di rilancio per l'intero settore. Invito a Teatro rappresenta inoltre una leva per favorire, tramite una proposta di semplice fruizione ed economicamente vantaggiosa il riavvicinamento all'offerta teatrale da parte di un pubblico più ampio ed eterogeneo possibile, con particolare attenzione ai giovani, in un'ottica di audience development;
- la Camera di commercio - ente pubblico dotato di autonomia funzionale che, nell'ambito del territorio di competenza, assicura lo sviluppo del sistema imprenditoriale, curandone gli interessi generali e, a tale scopo, svolge funzioni di supporto e di promozione delle imprese, oltre alle funzioni di carattere amministrativo - sostiene il settore culturale come asset strategico dei propri territori di riferimento, ed in particolare come leva per l'attrattività anche in ottica di sviluppo turistico e crescita di nuovi business, con interventi in chiave di promozione e valorizzazione, anche a livello internazionale, del sistema culturale e creativo milanese e delle sue eccellenze, sia in forma di sostegno diretto ai principali Enti artistico-culturali di eccellenza del territorio, sia in forma di collaborazione a specifici progetti di marketing territoriale, in logica di raccordo istituzionale;
- *Invito a Teatro* è un'iniziativa:
  - 1) finalizzata alla valorizzazione e al sostegno delle attività dei Teatri milanesi;
  - 2) che favorisce, tramite una politica di prezzi particolarmente vantaggiosa, la fruizione teatrale da parte di un pubblico ampio, con particolare attenzione ai giovani;
  - 3) che favorisce gli organismi aderenti, con particolare attenzione alle realtà più piccole, garantendo ai teatri l'intero incasso derivante dalla vendita degli abbonamenti, così da consentire una migliore programmazione delle diverse attività delle singole stagioni teatrali;
  - 4) in cui realtà in forte concorrenza tra loro portano avanti un dialogo positivo e continuo per sostenere una progettualità a lungo termine a favore del pubblico;

- i teatri aderenti a *Invito a Teatro* si sono costituiti nell'Associazione *Teatri per Milano*; il Piccolo Teatro di Milano – Teatro d'Europa pur non aderendo all'Associazione per ragioni statutarie, partecipa al progetto;
- Gli enti sostenitori dell'iniziativa, che compongono la cabina di regia insieme all'Associazione *Teatri per Milano*, sono la Regione Lombardia, il Comune di Milano, la Camera di commercio, quali firmatari del presente accordo, oltre a Fondazione Cariplo;
- Regione Lombardia e Comune di Milano hanno già sottoscritto nel 2016 un protocollo d'intesa per contribuire congiuntamente all'iniziativa *Invito a Teatro*, attraverso un sostegno economico all'Associazione *Teatri per Milano*;
- Regione Lombardia, Comune di Milano e Camera di commercio hanno successivamente sottoscritto, in data 20 dicembre 2018, l'Accordo di collaborazione triennale anni 2018, 2019, 2020 per contribuire congiuntamente all'iniziativa *Invito a Teatro*, attraverso un sostegno economico e operativo;
- Comune di Milano, Regione Lombardia e Camera di commercio, considerata l'emergenza culturale ed economica che ha colpito l'ambito dello spettacolo a seguito dell'insorgere della pandemia di Covid 19 durante gli anni 2020 e 2021, hanno sottoscritto in data 13/12/2021 un *Addendum* all'Accordo di collaborazione sopra citato per il proseguimento della collaborazione a sostegno del progetto per la stagione teatrale 2021–2022, avvalendosi della facoltà prevista dall'art. 10 del suddetto Accordo;
- a partire dal 2016, anche Fondazione Cariplo ha sostenuto il progetto mediante un contributo all'Associazione *Teatri per Milano*, assegnato nell'ambito della partecipazione al bando "Progetti territoriali";

#### **PREMESSO INOLTRE CHE**

- L'Amministrazione comunale ha offerto ai cittadini per molti anni una stagione di spettacoli gratuiti realizzata in collaborazione con i principali teatri di produzione milanesi, appartenenti al Sistema delle Convenzioni Teatrali del Comune di Milano;
- I teatri aderenti all'Associazione *Teatri per Milano* che realizzano *Invito a Teatro* sono tutti teatri convenzionati con il Comune di Milano;

- *Invito a teatro* è una tra le principali azioni del Comune di Milano a sostegno del comparto teatrale cittadino ed è segnalata nel Documento Unico di Programmazione (DUP) 2022-2024 come una delle “buone pratiche da rilanciare” per avvicinare nuovo pubblico al mondo del teatro;
- Le novità proposte dall'associazione *Teatri per Milano* per il triennio 2022-2025 di *Invito a Teatro* sono:
  - 1) Nuove formule di abbonamento, mirate al coinvolgimento dei teenagers e dei loro accompagnatori (“Tribù teatrale”);
  - 2) Nuove e mirate strategie di comunicazione per promuovere le iniziative inserite in cartellone (newsletter “marketing”, canali social) in stretta collaborazione con la Camera di commercio;
  - 3) Ampliamento della rete dei teatri aderenti;
- Comune di Milano, Regione Lombardia, Camera di commercio hanno valutato, nel complesso, in modo positivo l'esperienza di *Invito a teatro* delle passate stagioni, accogliendo positivamente le nuove progettualità delineate per il triennio 2023-2025;
- Anche Fondazione Cariplo, valutata positivamente l'esperienza delle passate edizioni, ha manifestato ai Sottoscrittori dell'Accordo il proprio interesse a sostenere le progettualità per il triennio 2023-2025, con modalità da definirsi a sua cura;

### **RILEVATO CHE**

- Camera di commercio, Comune di Milano e Regione Lombardia hanno condiviso le nuove strategie per permettere un consumo culturale consapevole con l'adesione alle varie formule di abbonamento di *Invito a Teatro*, con particolare riferimento ai giovani under 26;
- Regione Lombardia ha aderito alla proposta del Comune di Milano, nella convinzione che il progetto, in collaborazione con Camera di commercio, rappresenti l'occasione per dare nuovo impulso alla promozione del comparto dello spettacolo cittadino e ne rappresenti un ulteriore fattore di crescita presso il pubblico;
- la collaborazione e la sinergia tra il Comune di Milano, la Regione Lombardia, la Camera di commercio, con la presenza di Fondazione Cariplo, vuole rappresentare un concreto supporto al raggiungimento degli obiettivi del progetto *Invito a Teatro 2022-2025* - in particolare per quanto concerne le azioni necessarie sia a far ritornare il vecchio

pubblico (pre-pandemia) nelle sale e sia in termini di aumento della platea degli spettatori, non solo sotto il profilo del risultato numerico, ma per la tipologia delle fasce di nuovi spettatori, diverse per età, interessi, genere, modalità di fruizione, in particolare i giovani;

#### **ATTESO CHE**

- il Comune di Milano ha approvato con propria determinazione dirigenziale n. .... il presente accordo di collaborazione triennale con Regione Lombardia e Camera di commercio a sostegno all'Associazione Teatri per Milano, per il triennio 2022-2025;
- Regione Lombardia con la d.g.r. n. ... ha approvato lo schema di accordo di collaborazione triennale con Comune di Milano e Camera di Commercio a sostegno all'Associazione Teatri per Milano;
- Camera di commercio ha approvato con propria deliberazione di Giunta n. .... le linee guida del presente accordo di collaborazione triennale con Regione Lombardia e Comune di Milano;

#### **CONSIDERATO CHE**

è necessario definire forme e modalità di collaborazione tra Comune di Milano, Regione Lombardia e Camera di commercio per garantire il supporto all'iniziativa *Invito a Teatro* per le stagioni 2022/2023, 2023/2024 e 2024/2025;

#### **TUTTO CIO' PREMESSO SI CONVIENE QUANTO SEGUE**

#### **ART. 1 FINALITA'**

Comune di Milano, Regione Lombardia e Camera di commercio, nell'ambito delle rispettive competenze, collaborano al fine di sostenere il progetto *Invito a Teatro*, così come indicato nelle premesse.

In tale contesto concordano di adottare il metodo della concertazione degli interventi al fine di perseguire gli obiettivi già individuati in premessa e ulteriori azioni prioritarie da realizzare.

Nello specifico, oltre al sostegno dell'iniziativa, concordano di ricostituire la Cabina di regia, composta da tutti gli enti sostenitori: Regione Lombardia, Comune di Milano, Camera di commercio, quali firmatari del presente Accordo, oltre a Fondazione Cariplo, a supporto dell'Associazione *Teatri per Milano*, adottata con successo negli anni precedenti, a cui parteciperanno rappresentanti degli Enti sostenitori e dell'Associazione.

Scopo della cabina di regia sarà quello di favorire la collaborazione tra gli Enti e l'Associazione garantendo un confronto continuo e lo scambio di informazioni e dati sullo svolgimento delle stagioni.

La cabina di regia si occuperà inoltre di supportare ed affiancare l'Associazione nella gestione autonoma di *Invito a Teatro* nel triennio 2022-2025 nonché supportare e stimolare l'Associazione nell'ottica di un costante rinnovamento dell'iniziativa volto a garantirne nel lungo periodo la sostenibilità organizzativa ed economica (attraverso anche partnership strategiche con soggetti privati).

La cabina di regia potrà infine suggerire soluzioni ad eventuali problematiche che potrebbero sorgere nella gestione del progetto.

Attraverso il sostegno a *Invito a Teatro* gli obiettivi che si intendono perseguire sono:

- a) valorizzare e sostenere l'attività dei teatri di produzione milanesi attraverso un sostegno che non si esaurisca con un semplice contributo all'attività svolta, ma che sia piuttosto un sostegno ad un *modus operandi* radicato sul territorio che coinvolge operatori diversi tra loro e soggetti istituzionali in una logica di sistema volta ad avviare progettualità sostenibili nel lungo periodo che beneficino del costante confronto tra gli attori coinvolti;
- b) favorire, tramite una proposta di semplice fruizione ed economicamente vantaggiosa, l'avvicinamento al teatro e la conoscenza dell'offerta teatrale milanese da parte di un pubblico più ampio ed eterogeneo possibile, con particolare attenzione ai giovani, in un'ottica di audience development. Tutto ciò affinché *Invito a Teatro* sia l'ulteriore volano di avvicinamento alla cultura per il pubblico, in considerazione delle possibili nuove azioni nate dalla partecipazione delle istituzioni coinvolte.

## **ART. 2 OGGETTO**

La collaborazione, nell'ambito delle rispettive competenze, tra Comune di Milano, Regione Lombardia e Camera di commercio per il sostegno all'iniziativa *Invito a Teatro*, si sostanzia mediante:

- sostegno e supporto alla gestione delle stagioni 2022/2023, 2023/2024 e 2024/2025, la cui realizzazione operativa è a cura dell'Associazione *Teatri per Milano* che riunisce i teatri di produzione aderenti all'iniziativa *Invito a Teatro*;
- ricostituzione della cabina di regia, che affianchi, stimoli ed indirizzi l'attività dell'Associazione nello sviluppo di nuove progettualità di costante rinnovamento volte a garantire la sostenibilità dell'iniziativa sul lungo periodo;
- supporto, mediante i propri canali, alla promozione dell'iniziativa.

In particolare, l'azione del triennio si focalizzerà su:

- ideazione e attuazione di nuove modalità di fruizione dell'abbonamento
- attenzione ai nuovi pubblici, con particolare considerazione per gli spettatori più giovani;
- ampliamento dell'offerta di spettacolo

Le Parti hanno facoltà di individuare nuove azioni da condividere in coerenza con gli obiettivi definiti dall'art. 1 "Finalità".

### **ART. 3 IMPEGNI DEL COMUNE DI MILANO**

Il Comune di Milano si impegna a sostenere l'Associazione *Teatri per Milano* per la realizzazione dell'iniziativa *Invito a Teatro* per le stagioni 2022/2023, 2023/2024 e 2024/2025 e a dare supporto, insieme a Regione Lombardia, Camera di commercio e Fondazione Cariplo, allo sviluppo organico del progetto attraverso il ruolo svolto dalla cabina di regia, in coerenza con le linee di sviluppo individuate.

Sulla base del progetto presentato dall'Associazione *Teatri per Milano* (All.1 al presente accordo) e del preventivo dettagliato dell'iniziativa, per la stagione 2022/2023 si intende assegnare un contributo pari a € 25.000,00 a valere sull'esercizio 2022.

Il contributo relativo alle stagioni 2023/2024 e 2024/2025 sarà assegnato valutando il progetto dettagliato e il preventivo di spesa che sarà presentato dall'Associazione *Teatri per Milano*, per un massimo di € 25.000,00 per ciascuna annualità, compatibilmente con le effettive disponibilità finanziarie previste nei bilanci di previsione degli esercizi di competenza.

Il contributo sarà assegnato all'Associazione *Teatri per Milano* (C.F: 97506510151) per l'organizzazione dell'iniziativa *Invito a Teatro*, secondo le modalità previste dal citato "Regolamento per la concessione di Contributi ed altre erogazioni economiche a favore di soggetti pubblici e privati ai sensi dell'art. 12 della legge n. 241/90". L'erogazione del contributo sarà subordinata alla presentazione di rendicontazione a consuntivo delle spese effettuate nel 2023, corredata di regolari pezze giustificative. L'erogazione dei contributi relativi alle successive annualità (2024, 2025) seguirà le medesime modalità.

### **ART. 4 IMPEGNI DI REGIONE LOMBARDIA**

Regione Lombardia si impegna a sostenere la realizzazione delle stagioni 2022/2023, 2023/2024 e 2024/2025 dell'iniziativa *Invito a Teatro* ed a supportare, insieme a Comune di Milano, Camera di Commercio e Fondazione Cariplo, l'Associazione *Teatri per Milano* nella gestione autonoma



dell'iniziativa e nello sviluppo organico del progetto attraverso il ruolo svolto dalla cabina di regia, in coerenza con le linee di sviluppo individuate.

Sulla base del progetto presentato dall'Associazione Teatri per Milano (All.1 al presente accordo) e del budget dell'iniziativa, il contributo per le stagioni 2022/2023, 2023/2024 e 2024/2025 è quantificato in complessivi € 75.000,00 di cui:

- € 25.000,00= a valere sull'esercizio 2022;
- € 25.000,00= a valere sull'esercizio 2023;
- € 25.000,00= a valere sull'esercizio 2024.

Le quote relative alle annualità 2023 e 2024 saranno confermate a seguito della valutazione dei progetti dettagliati che saranno presentati relativi alle stagioni 2023/2024 e 2024/2025 dall'Associazione Teatri per Milano.

Il contributo sarà attribuito all'Associazione Teatri per Milano (C.F: 97506510151) soggetto organizzativo dell'iniziativa per le annualità in oggetto, secondo le modalità operative di seguito descritte.

Il contributo sarà erogato, annualmente, in un'unica tranche a seguito della presentazione da parte di Associazione Teatri per Milano, entro il 31 dicembre di ciascuna annualità, della relazione sull'attività svolta in coerenza alle azioni definite come indicato dall'art. 2 "Oggetto" e della nota spese, con relativa documentazione comprovante le attività realizzate e le spese sostenute.

Al termine di ogni stagione l'Associazione Teatri per Milano dovrà presentare la relazione conclusiva con allegata rendicontazione e documentazione comprovante attività realizzate e spese, corrispondente allo svolgimento e conclusione di ciascuna stagione.

#### **ART. 5 IMPEGNI DI CAMERA DI COMMERCIO**

Camera di commercio si impegna a sostenere la realizzazione delle stagioni 2022/2023, 2023/2024 e 2024/2025 dell'iniziativa Invito a Teatro e a supportare, insieme a Regione Lombardia, Comune di Milano quali firmatari dell'Accordo, oltre a Fondazione Cariplo, l'Associazione Teatri per Milano nella gestione autonoma dell'iniziativa e nello sviluppo organico del progetto attraverso il ruolo svolto dalla cabina di regia.

In particolare, Camera di commercio mette a disposizione il proprio contributo operativo e le proprie competenze attraverso attività di supporto alla gestione della comunicazione del canale Instagram di Invito a Teatro, a cura dell'Ufficio Comunicazione integrata e relazioni esterne, per un valore quantificato in fino a un massimo di € 20.000,00 per la stagione 2022/2023.

Tale contributo operativo e il relativo valore economico con riferimento alle stagioni 2023/2024 e 2024/2025 sarà definito valutando annualmente il progetto dettagliato che sarà presentato dall'Associazione Teatri per Milano.

#### **ART. 6 CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA**

L'erogazione delle risorse sopra indicate è subordinata alla conferma dell'effettiva disponibilità nei rispettivi stanziamenti annuali.

#### **ART. 7 MODALITA' DI DIFFUSIONE E DI PUBBLICAZIONE DEI RISULTATI**

Le Parti si impegnano a dare pubblicità al progetto *Invito a Teatro* anche con annunci sui propri siti web e su altri mezzi di comunicazione che saranno ritenuti più efficaci per divulgare e dare visibilità alla modalità di collaborazione concertata tra soggetti pubblici e soggetti privati adottata per l'iniziativa e indicando che *Invito a Teatro* è stato realizzato con il sostegno di Comune di Milano, Regione Lombardia e Camera di commercio di Milano Monza Brianza Lodi.

#### **Art. 8 TRATTAMENTO DATI PERSONALI**

Le Parti garantiscono che i trattamenti di dati personali connessi all'esecuzione del presente Accordo avverranno nel rispetto della vigente normativa di settore e, in particolare, del Regolamento (UE) 2016/679. Si impegnano altresì a mantenere riservati i dati e le informazioni personali raccolti o ottenuti in esecuzione del presente Accordo e a non farne uso per scopi diversi da quelli in esso contenuti.

Resta inteso che ciascuna Parte mantiene la titolarità del trattamento dei dati personali raccolti in occasione dell'iniziativa dalla Stessa organizzata, salvo diverso accordo scritto.

#### **ART. 9 MODIFICHE ALL'ACCORDO DI COLLABORAZIONE**

Le Parti concordano che qualsiasi variazione che modifichi sostanzialmente i termini degli accordi del presente atto, dovrà essere regolata da un apposito atto siglato dalle Parti stesse. Le Parti dichiarano di aver preso attenta visione delle clausole di questo accordo di collaborazione, nessuna esclusa, che approvano e si impegnano a rispettare e a far rispettare.

#### **ART. 10 DURATA**

Il presente accordo di collaborazione ha durata fino al 31 luglio 2025 e comunque fino al termine delle attività relative alla stagione 2024/2025.

#### **ART. 11 RINNOVO**

Alla scadenza prevista, le Parti potranno concordare di rinnovare il presente accordo di collaborazione mediante consenso espresso dei Enti aderenti. E' escluso il rinnovo tacito.

Letto, approvato e sottoscritto composto da n. 10 pagine più n. 1 allegati.

Comune di Milano  
Dott. Marco Minoja  
Direttore Direzione Cultura

---

Regione Lombardia  
Dott. Ennio Castiglioni  
Direttore Generale  
D.G. Autonomia e Cultura

---

Camera di Commercio di Milano Monza Brianza Lodi  
Dott. Sergio E. Rossi  
Dirigente dell'Area Sviluppo delle Imprese e promozione del territorio

---

*Documento firmato elettronicamente ai sensi del D.Lgs. 235/2010 o digitalmente ai sensi dell'art. 24 del D.Lgs.n. 82/2005*

---